

LIFESAVER® LIFELINE SQUEEZE POUCH

Part No: LIF0002

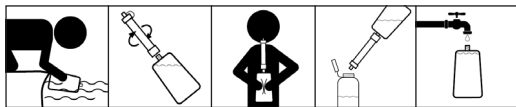
USER MANUAL
MANUEL UTILISATEUR
MANUAL DE USUARIO
BEDIENUNGSANLEITUNG
GEBRUIKERSHANDLEIDING
MANUALE D'USO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUAL DO UTILIZADOR
ANVÄNDARMANUAL
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
PRIRUČNIK ZA UPOTREBU
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
BRUGERMANUAL
KASUTUSJUHEND
KÄYTTÖOHJE
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ
LÁMHLĚABHAR AN ÚSÁIDEORA
LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
NAUDOJIMO VADOVAS
MANUAL TAL-UTENTE
MANUAL DE UTILIZARE
POUŽÍVATEĽSKÁ PŘÍRUČKA
PRIROČNIK ZA UPORABO



 **LIFESAVER®**

SLI0112 © 2025 Icon LifeSaver Ltd. All rights reserved

INSTRUCTIONS



- Fill the LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch from a clear, fresh water source (stream, river or lake)
- When you need a drink, remove the cap and screw the neck of the pouch into the bottom of your LifeSaver® Lifeline. Squeeze the water through the filter.
- You can drink directly from your LifeSaver® Lifeline or store the water in a clean container
- You can also use your pouch to store clean water, but never drink directly from a pouch that has been used for dirty water

MAINTENANCE & STORAGE

We recommend you rinse out and dry the LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch after each trip, to reduce the risk of mould growing inside, which will cause it to smell and may affect the taste of the water. Store at normal temperature and humidity (0-40°C, <75%), avoid high temperature and humidity, and store at no lower than 0°C. DO NOT ALLOW TO FREEZE.

CAUTION

- Never fill the LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch with seawater or very dirty water.
- Never drink directly from a LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch that has been used to store contaminated water
- Careless or unintended use may result in damaging this product.
- Discard this product if any of the components become damaged.

DISCLAIMER

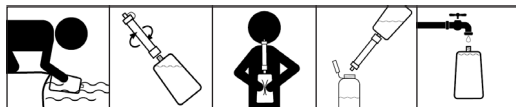
The LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch is designed to store contaminated water. User assumes all risk when using the LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch. Any damages caused by using or misusing are not the responsibility of LifeSaver®.

Please avoid incorrect operations (including but not limited to):

- Filling with salt or heavily polluted water.
- Not using as per instructions.
- Storing the LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch for extended periods of time when wet or damp.

Read the user manual carefully before using. The LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch is to be used alongside the LifeSaver® LifeLine and should only be used for storing water.

INSTRUCTIONS



- Remplissez la LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch avec une source d'eau claire et fraîche (ruisseau, rivière ou lac).
- Lorsque vous avez soif, retirez le bouchon et vissez le goulot de la poche au fond de votre LifeSaver® Lifeline. Pressez pour faire passer l'eau à travers le filtre.
- Vous pouvez boire directement à la LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch ou conserver l'eau dans un récipient propre.
- Vous pouvez également utiliser votre poche pour stocker de l'eau propre, mais ne buvez jamais directement à partir d'une poche ayant contenu de l'eau sale.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

Nous vous recommandons de rincer et de sécher LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch après chaque utilisation afin de réduire les risques de formation de moisissures, qui pourraient altérer les odeurs et le goût de l'eau. Conservez-le à température et humidité normales (0-40 °C, < 75 %), à l'abri des températures et de l'humidité élevées, et à une température ne descendant pas en dessous de 0 °C. NE PAS CONGELER.

CAUTION

- Ne jamais remplir le LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch avec de l'eau de mer ou de l'eau très sale.
- Ne jamais boire directement à partir d'une LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch ayant servi à stocker de l'eau contaminée
- Une utilisation négligente ou inappropriée peut endommager ce produit.
- Jetez ce produit si l'un de ses composants est endommagé.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

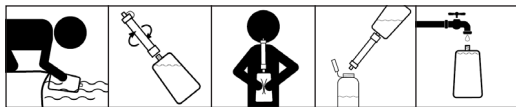
Le LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch est conçu pour stocker de l'eau contaminée. L'utilisateur assume l'entière responsabilité de son utilisation. LifeSaver® décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte ou inappropriée.

Veuillez éviter toute utilisation incorrecte (notamment :

- Remplir avec de l'eau salée ou fortement polluée.
- Ne pas utiliser le sac conformément aux instructions.
- Stocker le LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch pendant une période prolongée lorsqu'il est humide.

Lire attentivement le manuel d'utilisation avant utilisation. Le LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch doit être utilisé avec le système LifeLine de LifeSaver® et uniquement pour le stockage d'eau.

INSTRUCCIONES



- Llena la LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch con agua limpia y fresca (arroyo, río o lago).
- Cuando necesites beber, quita la tapa y enrosca el cuello de la bolsa en la base de tu LifeSaver® Lifeline. Aprieta la bolsa para que el agua pase a través del filtro.
- Puedes beber directamente de tu LifeSaver® Lifeline o guardar el agua en un recipiente limpio.
- También puedes usar la bolsa para almacenar agua limpia, pero nunca bebas directamente de una bolsa que se haya usado para agua sucia.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Recomendamos enjuagar y secar la bolsa LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch después de cada uso para reducir el riesgo de que se forme moho en su interior, lo que provocaría mal olor y podría afectar el sabor del agua. Almacenar a temperatura y humedad normales (0-40 °C, <75 %), evitar temperaturas y humedad elevadas, y no almacenar a menos de 0 °C. NO CONGELAR.

CAUTION

- Nunca llene la LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch con agua de mar ni agua muy sucia.
- Nunca beba directamente de una LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch que se haya utilizado para almacenar agua contaminada.
- El uso descuidado o indebido puede dañar este producto.
- Deseche este producto si alguno de sus componentes se daña.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

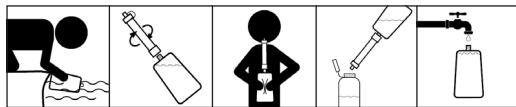
La LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch está diseñada para almacenar agua contaminada. El usuario asume toda la responsabilidad al usarla. LifeSaver® no se hace responsable de los daños causados por su uso o mal uso.

Evite un uso incorrecto (que incluye, entre otros):

- Llenarla con agua salada o muy contaminada.
- No usarla según las instrucciones.
- Almacenar la LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch durante periodos prolongados si está mojada o húmeda.

Lea atentamente el manual del usuario antes de usarla. La LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch debe usarse junto con el sistema LifeSaver® LifeLine y solo debe utilizarse para almacenar agua.

ANWEISUNGEN



- Füllen Sie den LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch mit klarem, frischem Wasser (Bach, Fluss oder See).
- Wenn Sie trinken möchten, entfernen Sie den Deckel und schrauben Sie den Beutelhals in den Boden Ihres LifeSaver® Lifeline. Drücken Sie das Wasser durch den Filter.
- Sie können direkt aus Ihrem LifeSaver® Lifeline trinken oder das Wasser in einem sauberen Behälter aufbewahren.
- Sie können den Beutel auch zur Aufbewahrung von sauberem Wasser verwenden. Trinken Sie jedoch niemals direkt aus einem Beutel, der zuvor mit verschmutztem Wasser befüllt wurde.

WARTUNG & LAGERUNG

Wir empfehlen, den LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch nach jeder Benutzung auszuspülen und zu trocknen, um Schimmelbildung im Inneren zu vermeiden. Schimmel kann unangenehme Gerüche verursachen und den Geschmack des Wassers beeinträchtigen. Lagern Sie den Beutel bei normaler Temperatur und Luftfeuchtigkeit (0-40 °C, < 75 %). Vermeiden Sie hohe Temperaturen und Luftfeuchtigkeit und lagern Sie den Beutel nicht unter 0 °C. Nicht einfrieren lassen.

VORSICHT

- Füllen Sie den LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch niemals mit Meerwasser oder stark verschmutztem Wasser.
- Trinken Sie niemals direkt aus einem LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch, der zur Aufbewahrung von verunreinigtem Wasser verwendet wurde.
- Unsachgemäße oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann zu Schäden an diesem Produkt führen.
- Entsorgen Sie dieses Produkt, wenn eines der Bauteile beschädigt ist.

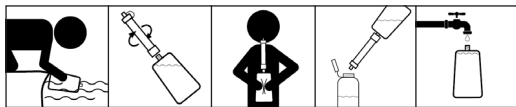
HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Der LifeSaver® Lifeline Lifeline Squeeze Pouch dient zur Aufbewahrung von kontaminiertem Wasser. Die Verwendung des LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouchs erfolgt auf eigenes Risiko. LifeSaver® übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen. Bitte vermeiden Sie unsachgemäße Bedienung (einschließlich, aber nicht beschränkt auf):

- Befüllung mit Salz oder stark verschmutztem Wasser.
- Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Längere Lagerung des LifeSaver® LifelineLifeline Squeeze Pouch im nassen oder feuchten Zustand.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch. Der LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch ist in Verbindung mit dem LifeSaver® LifeLine zu verwenden und darf ausschließlich zur Wasseraufbewahrung genutzt werden.

INSTRUCTIES



- Vul de LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch uit een heldere, verse waterbron (beek, rivier of meer).
- Wanneer u water nodig heeft, verwijdert u de dop en schroeft u de hals van de zak in de onderkant van uw LifeSaver® Lifeline. Knijp het water door het filter.
- U kunt rechtstreeks uit uw LifeSaver® Lifeline drinken of het water in een schone container bewaren.
- U kunt uw zak ook gebruiken om schoon water in te bewaren, maar drink nooit rechtstreeks uit een zak die voor vuil water is gebruikt.

ONDERHOUD & OPSLAG

Wij raden u aan de LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch na elke reis uit te spoelen en te drogen om het risico op schimmelvorming te verkleinen. Dit kan leiden tot nare geurtjes en kan de smaak van het water beïnvloeden. Bewaar bij een normale temperatuur en luchtvochtigheid (0-40 °C, <75%), vermijd hoge temperaturen en luchtvochtigheid en bewaar bij een temperatuur lager dan 0 °C. NIET LATEN BEVRIEZEN.

VOORZICHTIGHEID

- Vul de LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch nooit met zeewater of zeer vuil water.
- Drink nooit rechtstreeks uit een LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch die is gebruikt om besmet water in op te slaan
- Onzorgvuldig of onbedoeld gebruik kan leiden tot schade aan dit product.
- Gooi dit product weg als een van de onderdelen beschadigd raakt.

VRIJWARING

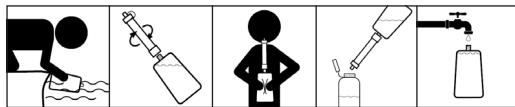
De LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch is ontworpen voor het opslaan van vervuild water. De gebruiker draagt alle risico's bij het gebruik van de LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch. Schade veroorzaakt door gebruik of misbruik valt niet onder de verantwoordelijkheid van LifeSaver®.

Vermijd onjuist gebruik (inclusief maar niet beperkt tot):

- Vullen met zout of sterk vervuild water.
- Niet gebruiken volgens de instructies.
- De LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch gedurende langere tijd opbergen in natte of vochtige toestand.

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voor gebruik. De LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch moet samen met de LifeSaver® LifeLine worden gebruikt en mag alleen worden gebruikt voor het opslaan van water.

ISTRUZIONI



- Riempì la LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch con acqua pulita e fresca (ruscello, fiume o lago).
- Quando hai bisogno di bere, rimuovi il tappo e avvita il collo della sacca sul fondo della tua LifeSaver® Lifeline. Fai passare l'acqua attraverso il filtro.
- Puoi bere direttamente dalla tua LifeSaver® Lifeline o conservare l'acqua in un contenitore pulito.
- Puoi anche usare la sacca per conservare acqua pulita, ma non bere mai direttamente da una sacca che è stata utilizzata per acqua sporca.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Si consiglia di sciacquare e asciugare la sacca LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch dopo ogni viaggio, per ridurre il rischio di formazione di muffa al suo interno, che potrebbe causare cattivo odore e alterare il sapore dell'acqua. Conservare a temperatura e umidità normali (0-40 °C, <75%), evitare temperature e umidità elevate e conservare a una temperatura non inferiore a 0 °C. NON LASCIARE CONGELARE.

ATTENZIONE

- Non riempire mai la sacca LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch con acqua di mare o acqua molto sporca.
- Non bere mai direttamente da una sacca LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch che è stata utilizzata per conservare acqua contaminata
- Un uso improprio o negligente può danneggiare il prodotto.
- Smaltire il prodotto se uno qualsiasi dei componenti risulta danneggiato.

DISCLAIMER

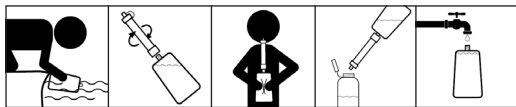
La LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch è progettata per contenere acqua contaminata. L'utente si assume tutti i rischi derivanti dall'utilizzo della LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch. Eventuali danni causati dall'uso o dall'uso improprio non sono di responsabilità di LifeSaver®.

Evitare operazioni errate (incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo):

- Riempimento con acqua salata o fortemente inquinata.
- Non utilizzo secondo le istruzioni.
- Conservazione della LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch per lunghi periodi di tempo quando è bagnata o umida.

Leggere attentamente il manuale d'uso prima dell'uso. La LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch deve essere utilizzata insieme alla LifeSaver® LifeLine e deve essere utilizzata esclusivamente per contenere acqua.

INSTRUKCJE



- Napełnij szaszetkę LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch z czystej, świeżej wody (strumienia, rzeki lub jeziora).
- Gdy potrzebujesz się napić, zdejmij nakrętkę i wkręć szyjkę szaszetki w dno szaszetki LifeSaver® Lifeline. Wyciśnij wodę przez filtr.
- Możesz pić bezpośrednio z szaszetki LifeSaver® Lifeline lub przechowywać ją w czystym pojemniku.
- Możesz również używać szaszetki do przechowywania czystej wody, ale nigdy nie pij bezpośrednio z szaszetki, która była używana do brudnej wody.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Si consiglia di sciacquare e asciugare la sacca LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch dopo ogni viaggio, per ridurre il rischio di formazione di muffa al suo interno, che potrebbe causare cattivo odore e alterare il sapore dell'acqua. Conservare a temperatura e umidità normali (0-40 °C, <75%), evitare temperature e umidità elevate e conservare a una temperatura non inferiore a 0 °C. NON LASCIARE CONGELARE.

ATTENZIONE

- Non riempire mai la sacca LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch con acqua di mare o acqua molto sporca.
- Nigdy nie pij bezpośrednio z szaszetki LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch, w której przechowywano skażoną wodę
- Un uso improprio o negligente può danneggiare il prodotto.
- Smaltire il prodotto se uno qualsiasi dei componenti risulta danneggiato.

DISCLAIMER

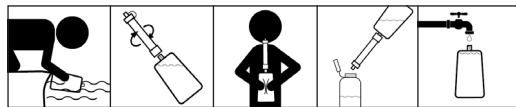
La LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch è progettata per contenere acqua contaminata. L'utente si assume tutti i rischi derivanti dall'utilizzo della LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch. Eventuali danni causati dall'uso o dall'uso improprio non sono di responsabilità di LifeSaver®.

Evitare operazioni errate (includere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo):

- Riempimento con acqua salata o fortemente inquinata.
- Non utilizzo secondo le istruzioni.
- Conservazione della LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch per lunghi periodi di tempo quando è bagnata o umida.

Leggere attentamente il manuale d'uso prima dell'uso. La LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch deve essere utilizzata insieme alla LifeSaver® LifeLine e deve essere utilizzata esclusivamente per contenere acqua.

INSTRUÇÕES



- Encha a LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch com água limpa e fresca (riacho, rio ou lago).
- Quando precisar de beber água, retire a tampa e enrosque o gargalo do saco na parte inferior do seu LifeSaver® Lifeline. Aperte a bolsa para passar a água pelo filtro.
- Pode beber diretamente do seu LifeSaver® Lifeline ou armazenar a água num recipiente limpo.
- Também pode utilizar a bolsa para armazenar água limpa, mas nunca beba diretamente de uma bolsa que tenha sido utilizada para água suja.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Recomendamos enxaguar e secar a bolsa LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch após cada utilização, para reduzir o risco de crescimento de bolor no seu interior, o que causará mau cheiro e poderá afetar o sabor da água. Conservar à temperatura e humidade normais (0-40 °C, <75%), evitar temperaturas e humidade elevadas e conservar a uma temperatura não inferior a 0 °C. NÃO CONGELE.

CUIDADO

- Nunca encha a LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch com água do mar ou água muito suja.
- Nunca beba diretamente de uma embalagem LifeSaver® Lifeline Squeeze que tenha sido utilizada para armazenar água contaminada.
- O uso descuidado ou inadequado pode danificar este produto.
- Elimine este produto se algum dos componentes estiver danificado.

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

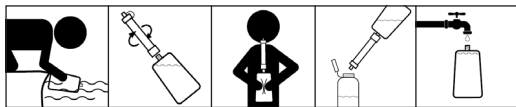
A LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch foi concebida para armazenar água contaminada. O utilizador assume todos os riscos ao utilizar a LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch. Quaisquer danos causados pelo uso ou má utilização não são da responsabilidade da LifeSaver®.

Evite operações incorretas (incluindo, entre outras):

- Encher com água salgada ou muito poluída.
- Não utilizar conforme as instruções.
- Conservar a LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch durante longos períodos quando estiver molhada ou húmida.

Leia atentamente o manual do utilizador antes de utilizar. A LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch deve ser utilizada em conjunto com a LifeSaver® LifeLine e apenas para armazenar água.

INSTRUKTIONER



- Fyll LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch från en klar, färsk vattenkälla (bäck, flod eller sjö).
- När du behöver dricka, ta bort locket och skruva fast påsens hals i botten av din LifeSaver® Lifeline. Krama ut vattnet genom filtret.
- Du kan dricka direkt från din LifeSaver® Lifeline eller förvara vattnet i en ren behållare.
- Du kan också använda påsen för att förvara rent vatten, men drick aldrig direkt från en påse som har använts för smutsigt vatten.

UNDERHÅLL & FÖRVARING

Vi rekommenderar att du sköljer och torkar LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch efter varje resa för att minska risken för mögeltillväxt inuti, vilket kan orsaka att den luktar illa och påverkar vattnets smak. Förvara vid normal temperatur och luftfuktighet (0–40 °C, <75 %), undvik hög temperatur och luftfuktighet och förvara vid minst 0 °C. LÅT EJ FRYSAS.

FÖRSIKTIGHET

- Fyll aldrig LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch med sjövattnet eller mycket smutsigt vatten.
- Drick aldrig direkt från en LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch som har använts för att förvara förorenat vatten.
- Översam eller oavsiktlig användning kan skada produkten.
- Kasserar produkten om någon av komponenterna skadas.

ANSVARSKRIVNING

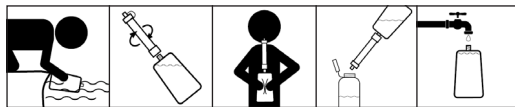
LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch är utformad för att förvara förorenat vatten. Användaren tar all risk vid användning av LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch. Eventuella skador som orsakas av användning eller felaktig användning är inte LifeSaver®s ansvar.

Undvik felaktig användning (inklusive men inte begränsat till):

- Påfyllning med salt eller kraftigt förorenat vatten.
- Att inte använda enligt anvisningarna.
- Förvaring av LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch under längre perioder när den är våt eller fuktig.

Läs användarmanualen noggrant före användning. LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch ska användas tillsammans med LifeSaver® Lifeline och bör endast användas för att förvara vatten.

ИНСТРУКЦИИ



- Напълнете торбичката LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch от източник на чистa, прясna voda (поток, река или езеро).
- Когато имате нужда от вода, махнете капачката и завийте гърлото на торбичката на дъното на вашата LifeSaver® Lifeline. Изстискайте водата през филтъра.
- Можете да пиете директно от вашата LifeSaver® Lifeline или да съхранявате водата в чист съд.
- Можете също да използвате торбичката си за съхранение на чиста вода, но никога не пиете директно от торбичка, която е била използвана за мръсна вода.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

Препоръчваме ви да изплаквате и подсушавате LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch след всяко пътуване, за да намалите риска от поява на мухъл вътре, който ще причини миризма и може да повлияе на вкуса на водата. Съхранявайте при нормална температура и влажност (0–40°C, <75%), избягвайте висока температура и влажност и съхранявайте при температура не по-ниска от 0°C. НЕ ДОЗВОЛЯВАЙТЕ ДА ЗАМРЪЗВА.

ВНИМАНИЕ!

- Никога не пълнете торбата LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch с морска или много мръсна вода.
- Никога не пиете директно от торбичка LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch, която е била използвана за съхранение на замърсена вода.
- Невнимателната или непреднамерена употреба може да повреди този продукт.
- Изхвърлете този продукт, ако някой от компонентите се повреди.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

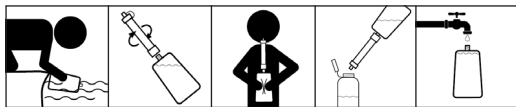
Чантата LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch е предназначена за съхранение на замърсена вода. Потребителят поема всички рискове при използването на чантата LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch. Всякакви щети, причинени от употреба или неправилна употреба, не са отговорност на LifeSaver®.

Моля, избягвайте неправилни операции (включително, но не само):

- Пълнене със солена или силно замърсена вода.
- Неупотреба съгласно инструкциите.
- Съхранение на чантата LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch за продължителни периоди от време, когато е мокра или влажна.

Прочетете внимателно ръководството за потребителя преди употреба. Чантата LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch трябва да се използва заедно с LifeSaver® Lifeline и трябва да се използва само за съхранение на вода.

UPUTE



- Napunite LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch iz čistog, svježeg izvora vode (potok, rijeka ili jezero)
- Kada trebate piti, skinite čep i zavrnite grlić vrećice na dno vašeg LifeSaver® Lifeline. Istisnite vodu kroz filter.
- Možete piti izravno iz vašeg LifeSaver® Lifeline ili vodu pohraniti u čistu posudu
- Vrećicu možete koristiti i za pohranu čiste vode, ali nikada nemojte piti izravno iz vrećice koja je korištena za prljavu vodu

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

Preporučujemo da isperete i osušite LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch nakon svakog putovanja kako biste smanjili rizik od pojave plijesni unutra, što će uzrokovati neugodan miris i utjecati na okus vode. Čuvajte na normalnoj temperaturi i vlažnosti (0-40°C, <75%), izbjegavajte visoke temperature i vlažnost te čuvajte na temperaturi ne nižoj od 0°C. NE DOPUSTITE DA SE ZAMRZNE.

OPREZ

- Nikada ne punite LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch morskom vodom ili vrlo prljavom vodom.
- Nikada ne pijte izravno iz LifeSaver® Lifeline vrećice za stiskanje koja je korištena za pohranu kontaminirane vode
- Nepažljiva ili nenamjerna uporaba može oštetiti ovaj proizvod.
- Bacite ovaj proizvod ako se bilo koja od komponenti ošteti.

ODRICANJE

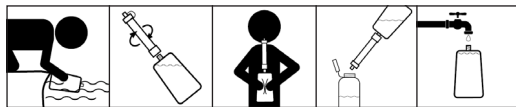
LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch namijenjen je za pohranjivanje kontaminirane vode. Korisnik preuzima sav rizik pri korištenju LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch. Bilo kakva šteta uzrokovana korištenjem ili nepravilnom upotrebom nije odgovornost LifeSaver®-a.

Molimo izbjegavajte neispravne rukovanja (uključujući, ali ne ograničavajući se na):

- Punjenje slanom ili jako onečišćenom vodom.
- Nekorištenje prema uputama.
- Dulje skladištenje LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch-a kada je mokro ili vlažno.

Prije upotrebe pažljivo pročitajte korisnički priručnik. LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch treba se koristiti uz LifeSaver® Lifeline i treba se koristiti samo za pohranjivanje vode.

ISTRUKCE



- Naplňte LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch z čistého, čerstvého zdroje vody (potok, řeka nebo jezero).
- Když se potřebujete napít, odstraňte víčko a zašroubujte hrdlo sáčku ke dnu vašeho LifeSaver® Lifeline. Protlačte vodu přes filtr.
- Můžete pít přímo z vašeho LifeSaver® Lifeline nebo vodu skladovat v čisté nádobě.
- Sáček můžete také použít k uchování čisté vody, ale nikdy nepijte přímo ze sáčku, který byl použit na špinavou vodu.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Doporučujeme po každé cestě sáček LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch opláchnout a osušit, abyste snížili riziko vzniku plísní uvnitř, které by mohly způsobit zápach a ovlivnit chuť vody. Skladujte při normální teplotě a vlhkosti (0-40 °C, <75 %), vyhnete se vysokým teplotám a vlhkosti a skladujte při teplotě nejméně 0 °C. NEDOVOLEJTE ZMRZNOUIT.

POZOR

- Nikdy neplňte sáček LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch mořskou vodou ani velmi znečištěnou vodou.
- Nikdy nepijte přímo z sáčku LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch, který byl použit k uchování kontaminované vody.
- Neopatrné nebo neúmyslné použití může vést k poškození tohoto produktu.
- Pokud se některá z jeho součástí poškodí, produkt zlikvidujte.

VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

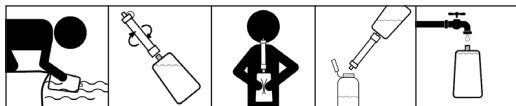
LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch je určeno k uchování kontaminované vody. Uživatel přebírá veškerá rizika spojená s používáním stlačovacího pouzdra LifeSaver® Lifeline. Za jakékoliv škody způsobené jeho používáním nebo nesprávným použitím nenese odpovědnost společnost LifeSaver®.

Vyhnete se prosím nesprávnému používání (včetně, ale nikoli výhradně):

- Naplňování slanou nebo silně znečištěnou vodou.
- Nepoužívání dle pokynů.
- Dlouhodobé skladování stlačovacího pouzdra LifeSaver® Lifeline, když je mokré nebo vlhké.

Před použitím si pečlivě přečtěte uživatelskou příručku. Stlačovací pouzdro LifeSaver® Lifeline je určeno k použití společně s pouzdem LifeSaver® LifeLine a mělo by být používáno pouze k uchování vody.

INSTRUKTIONER



- Fyld LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch fra en klar, frisk vandkilde (å, flod eller sø).
- Når du har brug for noget at drikke, skal du fjerne låget og skrue posens hals fast i bunden af din LifeSaver® Lifeline. Klem vandet ud gennem filteret.
- Du kan drikke direkte fra din LifeSaver® Lifeline eller opbevare vandet i en ren beholder.
- Du kan også bruge din pose til at opbevare rent vand, men drik aldrig direkte fra en pose, der har været brugt til snavset vand.

VEDLIGHOLDELSE OG OPBEVARING

Vi anbefaler, at du skyller og tørrer LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch efter hver tur for at mindske risikoen for mugdannelse indeni, hvilket kan forårsage en dårlig lugt og påvirke vandets smag. Opbevares ved normal temperatur og luftfugtighed (0-40 °C, <75 %), undgå høj temperatur og luftfugtighed, og opbevares ved mindst 0 °C. MÅ IKKE FRYSES.

FORSIGTIGHED

- Fyld aldrig LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch med havvand eller meget snavset vand.
- Drik aldrig direkte fra en LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch, der har været brugt til opbevaring af forurenset vand.
- Uforsigtig eller utilsigtet brug kan beskadige dette produkt.
- Kassér dette produkt, hvis nogen af komponenterne bliver beskadiget.

ANSVARSRASKRIVELSE

LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch er designet til opbevaring af forurenset vand. Brugeren påtager sig al risiko ved brug af LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch. Eventuelle skader forårsaget af brug eller misbrug er ikke LifeSaver's ansvar.

Undgå forkert brug (herunder, men ikke begrænset til):

- Påfyldning med salt eller stærkt forurenset vand.
- Ikke brug i henhold til instruktionerne.
- Opbevaring af LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch i længere perioder, når den er våd eller fugtig.

Læs brugermanualen omhyggeligt før brug. LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch skal bruges sammen med LifeSaver® LifeLine og bør kun bruges til opbevaring af vand.

JUHISED



- Täitke LifeSaver® Lifeline'i Squeeze Pouch puhtast ja värskest veeallikast (oja, jõgi või järvi).
- Kui vajate jooki, eemaldage kork ja keerake koti kael LifeSaver® Lifeline'i põhja külge. Pigistage vesi läbi filtri.
- Võite juua otse oma LifeSaver® Lifeline'ist või hoida vett puhtas anumus.
- Kotti võite kasutada ka puhta vee hoidmiseks, kuid ärge kunagi jooge otse kotist, mida on kasutatud musta vee jaoks.

HOOLDUS JA LADUSTAMINE

Soovitame LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch pärast iga reisi loputada ja kuivatada, et vältida hallituse tekkimise ohtu koti sees, mis põhjustab lõhna ja võib mõjutada vee maitset. Hoida normaalsel temperatuuril ja niiskuses (0–40 °C, <75 %), vältida kõrget temperatuuri ja niiskust ning hoida temperatuuril mitte alla 0 °C. ÄRGE LASKE KÜLMUDA.

ETTEVAATUST

- Ärge kunagi täitke LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch merevee või väga määrdunud veega.
- Ärge kunagi jooge otse LifeSaver® Lifeline'i pigistatavast kotikesest, mida on kasutatud saastunud vee hoidmiseks.
- Hooletu või sihipärane kasutamine võib toodet kahjustada.
- Visake toode ära, kui mõni selle komponentidest saab kahjustada.

DISCLAIMER

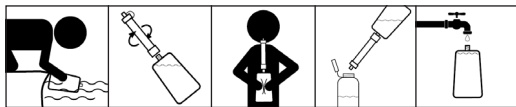
LifeSaver® Lifeline'i Squeeze Pouch, mis on mõeldud kasutamiseks kogu maailmas. Brüssel on ohtlik LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch'i kott. Eventuelle skader forårsaget af brug eller misbrug er ikke LifeSaver's ansvar.

Undgå forkert brug (herunder, mehed ikke begrænset til):

- Påfyldning med salt eller stærkt forurenset vand.
- Ikke brug i henhold til instruktionerne.
- Opbevaring af LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch i længere perioder, når den er våd or fugtig.

Læs brugermanualen omhyggeligt før brug. LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch kott on samaväärne LifeSaver® LifeLine'iga ja seda saab kasutada.

OHJEET



- Täytä LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch kirkkaasta, makeasta vesilähteestä (puro, joki tai järvi).
- Kun tarvitset juomaa, poista korkki ja kierrä pussin kaulaosa LifeSaver® Lifeline -pussin pohjaan, Purista vesi suodattimen läpi.
- Voit juoda suoraan LifeSaver® Lifeline -pussista tai säilyttää vettä puhtaassa astiassa.
- Voit käyttää pussia myös puhtaan veden säilyttämiseen, mutta älä koskaan juo suoraan pussista, jota on käytetty likaiselle vedelle.

HOOLDUS JA LADUSTAMINE

Soovitame LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch pärast iga reisi lõputada ja kuivatada, et vähendada hallituse tekkimise ohtu koti sees, mis põhjustab lõhna ja võib mõjutada vee maitset. Hoida normaalsel temperatuuril ja niiskuses (0–40 °C, <75%), vältida kõrget temperatuurij ja niiskust ning hoida temperatuuril mitte alla 0 °C. ÄRGE LASKE KÜLMUDA.

VAROVAISUUTTA

- Älä koskaan täytä LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch merivedellä tai erittäin likaisella vedellä.
- Älä koskaan juo suoraan LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch, jota on käytetty saastuneen veden säilyttämiseen.
- Huolimaton tai tahaton käyttö voi vahingoittaa tuotetta.
- Hävitä tuote, jos jokin sen osista vaurioituu.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE

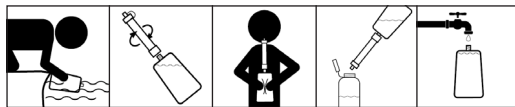
LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch on mõeldud saastunud vee hoidmiseks. Kasutaja võtab LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch kasutamisel kogu riski enda kanda. LifeSaver® ei vastuta koti kasutamisest või väärkasutamisest tulenevate kahjustuste eest.

Palun vältige valesid toiminguid (sealhulgas, kuid mitte ainult):

- Soola või tugevalt saastunud veega täitmist.
- Juhiste mittejärgimist.
- LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch pikaajalist hoidmist märkejavana või niiskena.

Enne kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit. LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch tuleb kasutada koos LifeSaver® LifeLine'iga ja seda tuleks kasutada ainult vee hoidmiseks.

ΟΔΗΓΙΕΣ



- Γεμίστε την LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch από μια καθαρή, γλυκιά πηγή νερού (ρύακι, ποτάμι ή λίμνη)
- Όταν χρειάζεστε κάτι να πιείτε, αφαιρέστε το καπάκι και βιδώστε το λαμίο της συσκευασίας στο κάτω μέρος του LifeSaver® Lifeline. Πιέστε το νερό μέσα από το φίλτρο.
- Μπορείτε να πιείτε απευθείας από το LifeSaver® Lifeline ή να αποθηκεύσετε το νερό σε ένα καθαρό δοχείο
- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τη συσκευασία σας για να αποθηκεύσετε καθαρό νερό, αλλά ποτέ μην πίνετε απευθείας από μια συσκευασία που έχει χρησιμοποιηθεί για βρώσιμο νερό

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ & ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Σας συνιστούμε να ξεπλένετε και να στεγνώνετε την LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch μετά από κάθε ταξίδι, για να μειώσετε τον κίνδυνο ανάπτυξης μούχλας στο εσωτερικό της, η οποία θα την κάνει να μυρίζει και μπορεί να επηρεάσει τη γεύση του νερού. Φυλάσσετε σε κανονική θερμοκρασία και υγρασία (0-40°C, <75%), αποφυγήτε την υψηλή θερμοκρασία και υγρασία και φυλάσσετε σε θερμοκρασία όχι χαμηλότερη από 0°C. ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΝΑ ΚΑΤΑΨΥΞΕΙ.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ποτέ μην γεμίζετε την LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch με θαλασσινό νερό ή πολύ βρώμικο νερό.
- Η απρόσεκτη ή ακούσια χρήση μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε αυτό το προϊόν.
- Απορρίψτε αυτό το προϊόν εάν κάποιο από τα εξαρτήματά του υποστεί ζημιά.

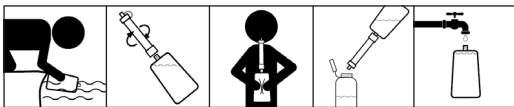
ΑΡΝΗΣΗ

Η LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch έχει σχεδιαστεί για την αποθήκευση μολυσμένου νερού. Ο χρήστης αναλαμβάνει όλο τον κίνδυνο κατά τη χρήση της στάντας βαρύτητας LifeSaver® Lifeline. Οποιοσδήποτε ζημιές προκληθούν από τη χρήση ή την κακή χρήση δεν αποτελούν ευθύνη της LifeSaver®.

Παρακαλούμε αποφυγήτε λανθασμένες λειτουργίες (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, των εξής):

- Γέμισμα με αλμυρό ή πολύ μολυσμένο νερό.
 - Μη χρήση σύμφωνα με τις οδηγίες.
 - Αποθήκευση της LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch για μεγάλα χρονικά διαστήματα όταν είναι βρεγμένη ή υγρή.
- Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση. Η LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch πρέπει να χρησιμοποιείται παράλληλα με τη LifeSaver® LifeLine και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την αποθήκευση νερού.

UTASÍTÁS



- Töltse fel a LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch tiszta, friss vízforrásból (patak, folyó vagy tó).
- Amikor inni szeretne, vegye le a kupakot, és csavarja a tasak nyakát a LifeSaver® Lifeline aljába. Nyomja át a vizet a szűrőn.
- Közvetlenül is ihat a LifeSaver® Lifeline poharából, vagy tárolhatja a vizet tiszta edényben.
- A tasakot tiszta víz tárolására is használhatja, de soha ne igyon közvetlenül olyan tasakból, amelyet korábban szennyezett vízhez használt..

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

Javasoljuk, hogy minden használat után öblítse ki és szárítsa meg a LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch, hogy csökkentse a benne lévő penész kialakulásának kockázatát, ami kellemetlen szagokat okozhat, és befolyásolhatja a víz ízét. Normál hőmérsékleten és páratartalom mellett (0-40°C, <75%) tárolandó, kerülje a magas hőmérsékletet és páratartalmat, és legalább 0°C-on tárolandó. NE HAGYJA FAGYNI.

VIGYÁZAT

- Soha ne töltse fel a LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch tengervízzel vagy nagyon szennyezett vízzel.
- Soha ne igyon közvetlenül olyan LifeSaver® Lifeline Squeeze tasakból, amelyet szennyezett víz tárolására használtak.
- A gondatlan vagy nem rendeltetésszerű használat a termék károsodásához vezethet.
- Dobja ki a terméket, ha bármelyik alkotórésze megsérül.

NYILATKOZAT

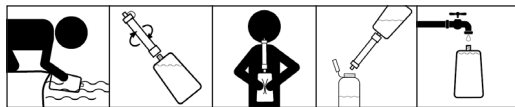
A LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch szennyezett víz tárolására szolgál. A LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch használata során minden kockázatot a felhasználó vállal. A használatból vagy helytelen használatból eredő károkért a LifeSaver® nem vállal felelősséget.

Kérjük, kerülje a helytelen használatot (beleértve, de nem kizárólagosan a következőket):

- Sóval vagy erősen szennyezett vízzel való feltöltés.
- Nem az utasításoknak megfelelő használat.
- A LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch hosszabb ideig tartó tárolása nedves vagy nyirkos állapotban.

Használat előtt figyelmesen olvassa el a felhasználói kézikönyvet. A LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch a LifeSaver® LifeLine szállítóeszközzel együtt kell használni, és kizárólag víz tárolására szabad használni.

TREORACHA



- Líon LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch ó fhoinsce uisce úr, soiléir (sruthán, abhainn nó loch)
- Nuair a bhíonn deoch uait, bain an caipín agus scríúigh muineál an mhála isteach i mbun do LifeSaver® Lifeline. Bruígh an t-uisce tríd an scaigaire.
- Is féidir leat uisce a ól go díreach ó do LifeSaver® Lifeline nó an t-uisce a stóráil i gcoimeádán glan
- Is féidir leat do mhála a úsáid freisin chun uisce glan a stóráil, ach ná hól go díreach ó mhála a úsáideadh le haghaidh uisce salach riamh.

COINNIOLL & STÓRÁIL

Molaimid duit LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch a shruthlú agus a thriomú i ndiaidh gach turais, chun an baol go bhfásfaidh múnla istigh ann a lghdú, rud a chuirfidh drochbholadh air agus a d'fhéadfadh dífear a dhéanamh do bhlas an uisce. Stóráil ag gnáth-theocht agus taise (0-40°C, <75%), seachain ard-theocht agus taise, agus stóráil ag teocht nach ísle ná 0°C. NÁ LIG DÓ REO.

AIRE

- Ná líon an LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch le huisce farrage ná le huisce an-salach riamh.
- Ná hól go díreach as LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch a úsáideadh chun uisce éillithe a stóráil.
- D'fhéadfadh úsáid mhíchúramach nó neamhbheartaithe damáiste a dhéanamh don tairge seo.
- Caith an tairge seo uait má dhéantar damáiste d'aon cheann de na comhpháirteanna.

SÉANADH

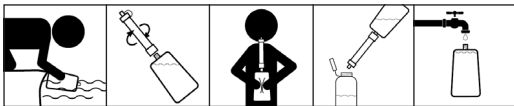
Tá LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch deartha chun uisce éillithe a stóráil. Glacann an t-úsáideoir an riosca go léir agus é/í ag úsáid LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch. Ní freagracht LifeSaver® aon damáiste a tharlaíonn de bharr úsáide nó mí-úsáide.

Seachain oibríochtaí míchearta (lena n-áirítear, ach gan a bheith teoranta dóibh):

- Líonadh le salann nó uisce atá an-truailithe.
- Gan úsáid de réir na dtreoracha.
- LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch a stóráil ar feadh tréimhsí fada ama nuair atá sé fíuich nó tais.

Léigh an lámhleabhar úsáideora go cúramach sula n-úsáidtear é. Tá LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch le húsáid in éineacht leis an LifeSaver® LifeLine agus níor cheart é a úsáid ach chun uisce a stóráil.

NORĀDĪJUMI



- Piepildiet LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch no dzirdra, saldūdens avota (strauta, upes vai ezera).
- Kad nepieciešams padzerties, noņemiet vāciņu un ieskrūvējiet maisiņa kakliņu LifeSaver® Lifeline apakšā. Izspiediet ūdeni caur filtru.
- Varat dzert tieši no LifeSaver® Lifeline vai uzglabāt ūdeni tīrā traukā.
- Varat arī izmantot maisiņu tīra ūdens uzglabāšanai, bet nekad nedzeriet tieši no maisiņa, kas ticis izmantots netīram ūdenim.

APKOPE UN GLABĀŠANA

Iesakām pēc katra brauciena izskatīt un izžāvēt LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch, lai samazinātu pelējuma veidošanās risku iekšpusē, kas var izraisīt nepatīkamu smaku un ietekmēt ūdens garšu. Uzglabāt normālā temperatūrā un mitrumā (0–40 °C, <75 %), izvairīties no augstas temperatūras un mitruma un uzglabāt ne zemākā temperatūrā par 0 °C. NEĻAUT SASALDĒT.

UZMANĪBU

- Nekad nepiepildiet LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch ar jūras ūdeni vai ļoti netīru ūdeni.
- Nekad nedzeriet tieši no LifeSaver® Lifeline Squeeze maisiņa, kas izmantots piesārņota ūdens uzglabāšanai.
- Neuzmanīga vai neparedzēta lietošana var sabojāt šo produktu.
- Izmetiet šo produktu, ja kāda no tā sastāvdaļām ir bojāta.

ATRUNA

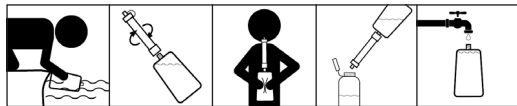
LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch ir paredzēts piesārņota ūdens uzglabāšanai. Lietojot LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch, visu risku uzņemas lietotājs. Par jebkādiem bojājumiem, kas radušies maisa lietošanas vai nepareizas lietošanas rezultātā, LifeSaver® nav atbildīgs.

Lūdzu, izvairieties no nepareizas lietošanas (tostarp, bet ne tikai):

- Piepildīšanas ar sāļi vai stipri piesārņotu ūdeni.
- Lietošanas neatbilstības norādījumiem.
- LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch ilgstošas uzglabāšanas mitrā vai slapjā vidē.

Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu. LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch ir paredzēts lietošanai kopā ar LifeSaver® LifeLine, un to drīkst izmantot tikai ūdens uzglabāšanai.

INSTRUKCIJOS



- Pripildykite „LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch“ iš skaidraus, gėlo vandens šaltinio (upelio, upės ar ežero).
- Kai reikia atsigeri, nuimkite dangtelį ir užsukite maišelio kaklelį į „LifeSaver® Lifeline“ dugną. Išspauskite vandenį per filtrą.
- Galite gerti tiesiai iš „LifeSaver® Lifeline“ arba laikyti vandenį švariame inde.
- Maišelį taip pat galite naudoti švariam vandeniui laikyti, bet niekada negerkite tiesiai iš maišelio, kuris buvo naudotas nešvariam vandeniui.

PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

Rekomenduojame po kiekvienos kelionės išskalauti ir išdžiovinti „LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch“, kad sumažintumėte pelėsio atsiradimo viduje riziką, nes jis gali skleisti kvapą ir paveikti vandens skonį. Laikykite įprastoje temperatūroje ir drėgmėje (0–40 °C, <75 %), venkite aukštos temperatūros ir drėgmės ir laikykite ne žemesnėje kaip 0 °C temperatūroje. NELEISKITE UŽSALTI.

ATSARGIAI

- Niekada nepripildykite „LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch“ jūros vandeniui arba labai nešvariui vandeniui.
- Niekada negerkite tiesiai iš „LifeSaver® Lifeline“ spaudžiamojo maišelio, kuris buvo naudojamas užterštam vandeniui laikyti.
- Neatsargus arba ne pagal paskirtį naudojamas gaminytis gali sugesti.
- Išmeskite šį gaminį, jei kuris nors iš jo komponentų yra pažeistas.

ATSISAKYMAS

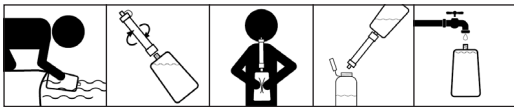
„LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch“ skirtas užterštam vandeniui laikyti. Naudodamas „LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch“, visą riziką prisiima naudotojas. Už bet kokią žalą, atsiradusią dėl naudojimo ar netinkamo naudojimo, „LifeSaver®“ neatsako.

Venkite netinkamo naudojimo (įskaitant, bet neapsiribojant):

- Pripildymo druska arba labai užterštu vandeniu.
- Naudojimo nesilaikant instrukcijų.
- „LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch“ ilgo laikymo šlapio ar drėgno.

Prieš naudodami atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą. „LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch“ skirtas naudoti kartu su „LifeSaver® LifeLine“ ir turėtų būti naudojamas tik vandeniui laikyti.

ISTRUZZJONIJIET



- Imla l-LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch minn sors ta' ilma ċar u frisk (nixxiegha, xmara jew lag)
- Meta jkollok b'żonn tixrob, nehhi l-għatu u waħhal l-għonq tal-borża fil-qiegħ tal-LifeSaver® Lifeline tiegħek. Aghfas l-ilma mill-filtru.
- Tista' tixrob direttament mil-LifeSaver® Lifeline tiegħek jew taħzen l-ilma f'kontenitur nadif
- Tista' wkoll tuża l-borża tiegħek biex taħzen ilma nadif, imma qatt tixrob direttament minn borża li tkun intużat għal ilma maħmuġ

MANUTENZJONI U HAŻNA

Nirrakkomandaw li tlaħlah u tnixxef il-LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch wara kull vjaġġ, biex tnaqqas ir-riskju li tikber moffa gewwa, li tikkawża li tinxattamm u tista' taffettwa t-togħma tal-ilma. Aħżen f'temperatura u umdià normali (0-40°C, <75%), evita temperatura u umdià għolja, u aħżen f'mhux inqas minn 0°C. THALLIX TIFFRIŻA.

ATTENZJONI

- Qatt timla l-LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch b'ilma baħar jew ilma maħmuġ hafna.
- Qatt tixrob direttament minn LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch li ntuzat biex taħzen ilma kkontaminat
- Użu traskurat jew mhux intenzjonat jista' jirrizultar fi ħsara lil dan il-prodott.
- Armi dan il-prodott jekk xi wieheġ mill-komponenti jiġrihu l-ħsara.

DISCLAIMER

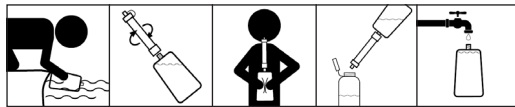
Il-LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch hija ddisinjata biex taħzen ilma kkontaminat. L-utent jassumi r-riskju kollu meta juża l-LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch. Kwalunkwe ħsara kkawżata mill-użu jew l-użu hażin mhijijx ir-responsabbiltà ta' LifeSaver®.

Jekk jogħġbok evita operazzjonijiet mhux korretti (inklużi iżda mhux limitati għal):

- Imla bil-melħ jew b'ilma mnigġes hafna.
- Ma tużax skont l-istruzzjonijiet.
- Taħzen il-LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch għal perjodi twal ta' żmien meta tkun imxarba jew niedja.

Aqra l-manwal tal-utent bir-reqqa qabel tuża. Il-LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch għandha tintuża firmkien mal-LifeSaver® LifeLine u għandha tintuża biss għall-ħażna tal-ilma.

ISTRUCCIUNI



- Umpleti LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch dintr-o surs de apă curată și proaspătă (pârâu, râu sau lac).
- Când aveți nevoie de băutură, scoateți capacul și înșurubați gâtul pungii în partea de jos a dispozitivului LifeSaver® Lifeline. Stoarceți apa prin filtru.
- Puteți bea direct din LifeSaver® Lifeline sau puteți depozita apa într-un recipient curat.
- De asemenea, puteți folosi punga pentru a depozita apă curată, dar nu beți niciodată direct dintr-o pungă care a fost folosită pentru apă murdară.

ÎNȚREȚINERE ȘI DEPOZITARE

Vă recomandăm să clățiți și să uscați LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch după fiecare utilizare, pentru a reduce riscul apariției mucegaului în interior, care va provoca mirosuri neplăcute și poate afecta gustul apei. Depozitați la temperatură și umiditate normale (0-40°C, <75%), evitați temperaturile și umiditatea ridicate și depozitați la temperaturi care nu sunt mai mici de 0°C. NU LĂSAȚI SĂ ÎNGHEȚEZE.

ATENȚIE

- Nu umpleți niciodată LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch cu apă de mare sau apă foarte murdară.
- Nu beți niciodată direct dintr-o LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch care a fost folosită pentru depozitarea apei contaminate.
- Utilizarea neglijentă sau neintenționată poate duce la deteriorarea acestui produs.
- Aruncați acest produs dacă oricare dintre componente se deteriorează.

DISCLAIMER

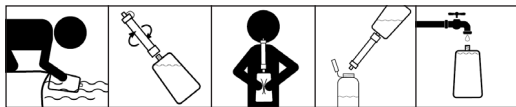
LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch este conceput pentru a stoca apa contaminată. Utilizatorul își asumă toate riscurile atunci când utilizează LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch. Orice daune cauzate de utilizarea sau utilizarea greșită nu sunt responsabilitatea LifeSaver®.

Vă rugăm să evitați operațiunile incorecte (inclusiv, dar fără a se limita la):

- Umplerea cu sare sau apă puternic poluată.
- Neutilizarea conform instrucțiunilor.
- Depozitarea sacului gravitațional LifeSaver® Lifeline pentru perioade lungi de timp atunci când este ud sau umed.

Citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de utilizare. LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch trebuie utilizat împreună cu LifeSaver® LifeLine și trebuie utilizat numai pentru stocarea apei.

POKYNY



- Naplňte vak LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch z čistého, sladkého zdroja vody (potok, rieka alebo jazero).
- Keď sa potrebujete napiť, odstráňte uzáver a zaskrutkujte hrdlo vrecka do spodnej časti vášho LifeSaver® Lifeline. Precedte vodu cez filter.
- Môžete piť priamo z vášho LifeSaver® Lifeline alebo vodu skladovať v čistej nádobe
- Vrecko môžete použiť aj na skladovanie čistej vody, ale nikdy nepite priamo z vrecka, ktoré bolo použité na špinavú vodu

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Odporúčame vám po každej jazde opláchnuť a vysušiť vak LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch, aby ste znížili riziko vzniku plesní vo vnútri, ktoré spôsobia zápach a môžu ovplyvniť chuť vody. Skladujte pri bežnej teplote a vlhkosti (0 – 40 °C, < 75 %), vyhýbajte sa vysokým teplotám a vlhkosti a skladujte pri teplote nie nižšej ako 0 °C. NEDOVOLTE ZMRAZIŤ.

POZOR

- Nikdy nenapíňajte gravitačný vak LifeSaver® Lifeline morskou vodou ani veľmi znečistenou vodou.
- Nikdy nepite priamo z vrecka LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch, ktoré bolo použité na uskladnenie kontaminovanej vody.
- Neopatrné alebo neúmyselné použitie môže viesť k poškodeniu tohto produktu.
- Ak sa niektorá z jeho súčastí poškodí, produkt zlikvidujte.

ZRIEKNUTIE SA ZODPOVEDNOSTI

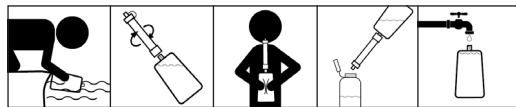
Vak LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch je určený na uskladnenie kontaminovanej vody. Používateľ preberá všetky riziká pri používaní vaku LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch. Za akékoľvek škody spôsobené používaním alebo nesprávnym používaním nenesie zodpovednosť spoločnosť LifeSaver®.

Vyhňte sa nesprávnej obsluhu (vrátane, ale nie výlučne):

- Napíňanie slanou alebo silne znečistenou vodou.
- Nepoužívanie podľa pokynov.
- Dlhodobé skladovanie vaku LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch, keď je mokrý alebo vlhký.

Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie. Vak LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch sa má používať spolu s vakom LifeSaver® LifeLineLifeLine a mal by sa používať iba na uskladnenie vody.

NAVODILA



- Napolnite vrečo LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch z čistega, sladkega vira vode (potok, reka ali jezero).
- Ko potrebujete pijačo, odstranite pokrovček in privijte vrat vrecke na dno vrvice LifeSaver® Lifeline. Vodo stisnite skozi filter.
- Lahko pijete neposredno iz vrvice LifeSaver® Lifeline ali pa jo shranite v čisti posodi.
- Vrečo lahko uporabite tudi za shranjevanje čiste vode, vendar nikoli ne pijte neposredno iz vrecke, ki je bila uporabljena za umazano vodo.

VZDRŽEVANJE IN SKLADIŠČENJE

Priporočamo, da vrečo LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch po vsakem potovanju sperete in posušite, da zmanjšate tveganje za nastanek plesni v notranjosti, ki bo povzročila neprijeten vonj in lahko vplivala na okus vode. Shranjujte pri normalni temperaturi in vlažnosti (0–40 °C, <75 %), izogibajte se visokim temperaturam in vlažnosti ter shranjujte pri temperaturi najmanj 0 °C. NE DOVOLITE, DA ZAMRZNE.

POZOR

- Nikoli ne polnite vreče LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch z morskou vodo ali zelo umazano vodo.
- Nikoli ne pijte neposredno iz vrecke LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch, ki je bila uporabljena za shranjevanje onesnažene vode.
- Neprevidna ali nenamerna uporaba lahko poškoduje ta izdelek.
- Izdelek zavrzite, če se katera koli od komponent poškoduje.

ODPOVED ODGOVORNOSTI

Vrečka LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch je zasnovana za shranjevanje onesnažene vode. Uporabnik prevzema vsa tveganja pri uporabi vrecke LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch. Za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi uporabe ali napačne uporabe, ni odgovoren LifeSaver®.

Izogibajte se nepravilnemu delovanju (vključno z, vendar ne omejeno na):

- Polnjenje s slano ali močno onesnaženo vodo.
- Uporaba, ki ni v skladu z navodili.
- Shranjevanje vrecke LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch dlje časa, ko je mokra ali vlažna.

Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo. Vrečka LifeSaver® Lifeline Squeeze Pouch se uporablja skupaj z vrečo LifeSaver® LifeLine in si sme uporabljati samo za shranjevanje vode.



www.iconLifeSaver.com

+44 (0) 1206 580 999

UK:

info@iconLifeSaver.com

Icon LifeSaver Limited. Registered in England and
Wales: 09778295

Hall Chase, London Road, Marks Tey, Colchester, Essex,
CO6 1EH, United Kingdom

Europe:

euinfo@iconLifeSaver.com

LifeSaver Europe B.V. Registered in The Netherlands
Stikkenweg 50, 7021 BN Zelhem, The Netherlands